

Digital Watch

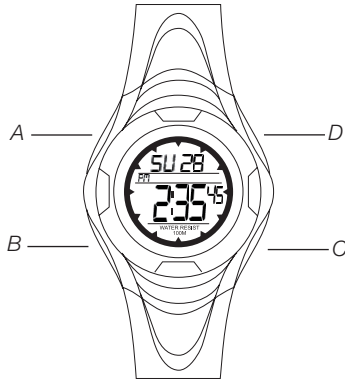
Art.no 36-4046-1 Model YP-04238/01

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Product description

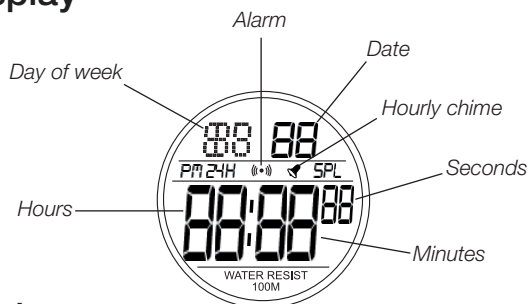
Digital wristwatch with alarm, date, stopwatch with lap times, countdown timer, dual time zones and multi-coloured backlight. Water resistant to 10 ATM.

Buttons



- A. Reset button
- B. Mode button
- C. Backlight button
- D. Start/stop button

Display



Features

Press **MODE** (B) repeatedly to change functions. The sequence is: Time, alarm, stopwatch, countdown function (timer), additional time zone.

A. Time

- 12/24-hour display
- Hours, minutes, seconds, day and date display.
- 50-year calendar. (2000–2049)



B. Alarm AL

Alarm sounds daily at the set time.



C. Stopwatch ST

- Accuracy: 1/100 second.
- Stopwatch range: 00:00:00–59:59:99



D. Countdown timer TR

Countdown range: 59:59:00–00:00:00



E. Dual time zones T2

Dual time zone display.



Use

Setting the time

1. When the watch is in time display mode press and hold **RESET** (A) until the seconds display starts to flash.



2. Press **start/stop** (D) to reset the seconds display.

3. Press **MODE** (B) to switch to the next setting.



4. Press **start/stop** (D) repeatedly to increase the digits incrementally. Hold the button in to increase the digits quickly.

5. Repeat steps 3 and 4 for the remaining settings. The settings sequence is as follows: Seconds – hours – minutes – year – month – date.

6. Push **RESET** (A) when you have completed inputting all your settings. The day is automatically set when the year, month and date is set.

Switching between a 12 and 24 hour display

When the watch is in time display mode press **RESET** (A) once to switch between 12 and 24 hour display. "PM" is shown for the 12 hour display and "24H" for the 24 hour display.



Displaying the date

When the watch is in time display mode press and hold **start/stop** to display the date and year.



Alarm & hourly chime

When the alarm is activated the signal will sound daily at the preset time. Turn the alarm off by pressing any button when the alarm sounds. Otherwise the alarm will sound for about 60 sec. With the hourly chime activated the watch will sound every hour on the hour.

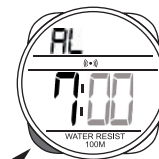
Setting the alarm

1. With the watch in time display mode press **MODE** the required number of times to reach the alarm settings. Press **RESET** once. The alarm symbol will be displayed and the hour display will begin flashing.



2. Press **start/stop** to incrementally increase the digits. Hold the button in to increase the digits quickly.

3. Press **MODE** to switch to the next setting.



4. Press **start/stop** to incrementally increase the digits. Hold the button in to increase the digits quickly.

5. Press **RESET** to save your settings when you have completed inputting them. Press **MODE** the required amount of times return to normal time display.



GREAT BRITAIN

customer service tel 020 8247 9300 e-mail customerservice@clasohlson.co.uk
internet www.clasohlson.co.uk postal 10 – 13 Market Place, Kingston Upon Thames, Surrey, KT1 1JZ

clasohlson

Activating the alarm and hourly chime





- With the watch in time display mode, press **MODE** the required number of times to reach the alarm settings. Press **start/stop** once. The alarm symbol will be displayed.
- Press **start/stop** the required amount of times to either activate the hourly chime or alarm and the hourly chime combined.

Combining the alarm and hourly chime





- Alarm only (alarm symbol displayed).
- Hourly chime only (chime symbol displayed)
- Both alarm and hourly chime (both symbols displayed)

Stopwatch

Without split-time

1. Press **MODE** the required number of times to reach the stopwatch mode. 
2. Press **start/stop** to start the stopwatch. 
3. Stop the stopwatch by pressing **start/stop** again. 
4. Press **RESET** to reset the stopwatch back to zero. 



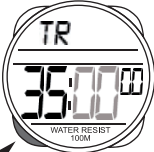
With split-time

1. Press **MODE** the required number of times to reach the stopwatch mode. 
2. Press **start/stop** to start the stopwatch. 
3. Press **RESET** to display split-time. "SPL" is displayed. The stopwatch will not be visible but will continue running in the background. 
4. Press **RESET** to view the running stopwatch display. 
5. Steps 3 and 4 can be repeated as many times as you like.
6. Press **start/stop** to stop the stopwatch.
7. Press **RESET** to reset the stopwatch back to zero.

Countdown timer

- When the watch has counted down to zero an alarm will sound. Turn it off by pressing any button. Otherwise the alarm will continue to sound for about 60 seconds.
- The timer can be set for up to 60 minutes.

Setting the countdown timer

1. Press **MODE** the required number of times to reach countdown timer mode. "TR" will be displayed. 
2. Press **RESET** for the minutes display. Once it starts flashing you can enter your desired settings. 
3. Press **start/stop** to incrementally increase the digits. Hold the button in to increase the digits quickly. 

4. Press **MODE** to reach to the next setting. 

5. Press **start/stop** to incrementally increase the digits. Hold the button in to increase the digits quickly. 





6. Push **RESET** once you have completed inputting your settings.

Using the countdown timer


1. Set the countdown timer according to the instructions above.
2. Press **start/stop** to start the countdown timer.
3. Press **start/stop** again if you wish to pause the countdown.

Dual time zones

Setting time zone 2

1. Press **MODE** the required number of times to reach the time zone 2 setting. "T2" will be displayed. 
2. Press **RESET** for the hours display. Once it starts flashing you may input the desired setting. 
3. Press **start/stop** to incrementally increase the digits. Hold the button in to increase the digits quickly. 
4. Press **MODE** to set the minutes.
5. Press **start/stop** to change the minutes. Pressing once changes the setting in 30 minute increments. 
6. Push **RESET** once you have completed inputting your settings.

Backlight

- The backlight provides illumination which makes the digits easier to read in darkness.
- The backlight can be turned on by pushing the backlight button. The backlight will be lit for about 4 seconds. 

Care and maintenance

- Never try to open the casing.
- Do not press the buttons when the watch is under water.
- If there is any moisture inside the watch contact our customer service department immediately. Moisture inside the watch could cause damage to the metal parts.
- The watch can withstand some rough treatment, but do not expose it to unnecessary blows.
- Do not expose the watch to extreme temperatures.
- Clean the watch using a dry, soft cloth. Avoid strong detergents since they can damage the plastic parts of the watch.
- Avoid wearing the watch in the vicinity of strong electromagnetic fields.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Diameter	46 mm	Water resistant	10 ATM
Battery size	CR2025 (included)		

GREAT BRITAIN

customer service tel 020 8247 9300 e-mail customerservice@clasohlson.co.uk
internet www.clasohlson.co.uk postal 10 – 13 Market Place, Kingston Upon Thames, Surrey, KT1 1JZ

clasohlson

Armbandsklocka digital

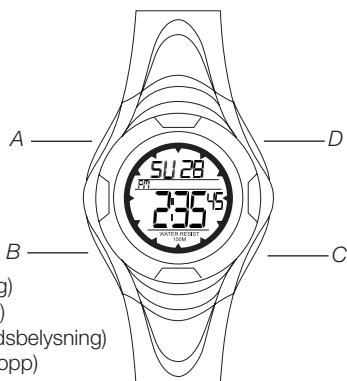
Art.nr 36-4046-1 Modell YP-04238/01

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning

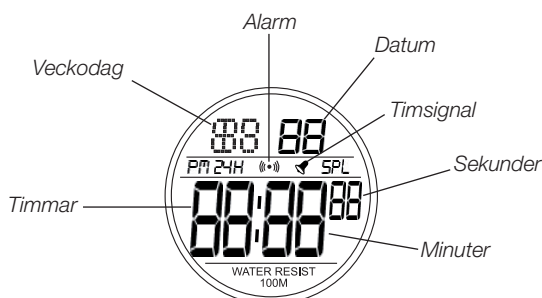
Digital armbandsklocka med alarm, datum, stoppur med varvtider, nedräkningstimer, dubbla tidzoner och flerfärgad bakgrundsbelysning. Vattentät 10 ATM.

Knappar



- A. RESET (Återställning)
 B. MODE (Inställningar)
 C. Backlight (Bakgrundsbelysning)
 D. Start/Stop (Start/Stopp)

Display



Funktioner

Tryck på **MODE**-knappen (B) upprepade gånger för att byta funktion. Sekvensen är: Tid, alarm, stoppur, nedräkningsfunktion (timer), tid för annan tidszon.

A. Tid

- 12/24-timmarsformat
- Visar timmar, minuter, sekunder, veckodag och datum.
- Kalender för 50 år. (2000–2049)



B. Alarm AL

Alarmet ljuder varje dag vid förvald tid.



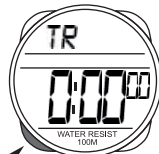
C. Stoppur ST

- Noggrannhet: 1/100 sekund.
- Mättid: 00:00:00–59:59:99



D. Nedräkningsfunktion (timer) TR

Nedräkningstid: 59:59:00–00:00:00



E. Dubbla tidzoner T2

Visar tid för två tidzoner.



Användning

Ställa in tiden

1. När klockan visar tid, tryck och håll in **RESET**-knappen (A) tills sekundangivelsen börjar blinka.



2. Tryck på **start-/stopppknappen** (D) för att nollställa sekundangivelsen.

3. Tryck på **MODE**-knappen (B) för att växla till nästa inställningsläge.



4. Tryck på **start-/stopppknappen** (D) upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt.

5. Repetera steg 3 och 4 för att göra samtliga inställningar. Sekvensen på inställningar är: Sekunder – timmar – minuter – år – månad – datum.
6. Tryck på **RESET**-knappen (A) när du gjort alla inställningar. Veckodagen ställs in automatiskt när du ställt in år, månad och datum.

Ändra mellan 12- eller 24-timmars visning

När klockan visar tid, tryck en gång på **RESET**-knappen (A) för att växla mellan 12- eller 24-timmarsvisning. "PM" visas i displayen vid 12-timmarsvisning och vid 24-timmarsvisning visas "24H" i displayen.



Visa datum

När klockan visar tid, tryck och håll in **start-/stopppknappen** för att visa datum och årtal.



Alarm & Tidsignal

När alarmet är aktivt ljuder larmet varje dag vid den förinställda tidpunkten. Du stänger av det genom att trycka på vilken knapp som helst under den tiden larmsignalen ljuder. I annat fall ljuder alarmet i ca 60 sek. När tidsignalen är aktiv ljuder klockan varje heltimme.

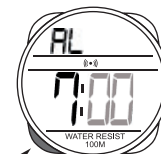
Ställa in tidpunkt för alarmet

1. När klockan visar tid, tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma in i alarmläget. Tryck en gång på **RESET**-knappen. Alarm-symbolen visas i displayen och timmarna blinkar.



2. Tryck på **start-/stopppknappen** upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt.

3. Tryck på **MODE**-knappen för att växla till nästa inställningsläge.



4. Tryck på **start-/stopppknappen** upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt.

5. Tryck på **RESET**-knappen när du gjort alla inställningar för att spara. Tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att återgå till tidvisning.



SVERIGE

kundtjänst tel. 0247/445 00 fax 0247/445 09 e-post kundservice@clasohlson.se
 internet www.clasohlson.se brev Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

clas
ohlson

Aktivering av alarmet och timsignal

- När klockan visar tid, tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma in i alarmläget. Tryck en gång på **start-/stoppknappen**. Alarmsymbolen visas i displayen.
- Tryck upprepade gånger på **start-/stoppknappen** för aktivering av timsignal eller alarm och timsignal kombinerat.

Kombinera alarm och timsignal

- Endast alarm (alarmsymbolen visas i displayen).
- Endast timsignal (symbolen för timsignal visas i displayen)
- Både alarm och timsignal (båda symbolerna visas i displayen samtidigt)

Stoppur

Utan mellantid

- Tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma till stoppuret. 
- Tryck på **start-/stoppknappen** för att starta stoppuret. 
- Stanna stoppuret genom att trycka på **start-/stoppknappen** igen. 
- Tryck på **RESET**-knappen för att nollställa stoppuret. 

Med mellantid

- Tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma till stoppuret. 
- Tryck på **Start-/stoppknappen** för att starta stoppuret. 
- Tryck på **RESET**-knappen för att få fram en mellantid på displayen. "SPL" visas i displayen. Stoppuret syns inte, men fortsätter att räkna i bakgrunden. 
- Tryck på **RESET**-knappen för att återgå till stoppuret, som har fortsatt att räkna i bakgrunden.
- Upprepa steg 3 och 4 så många gånger som önskas.
- För att stanna stoppuret, tryck på **start-/stoppknappen**.
- Tryck på **RESET**-knappen för att nollställa stoppuret.

Nedräkningsfunktion (timer)

- När klockan har räknat ned till noll ljuder alarmet. Du stänger av det genom att trycka på vilken knapp som helst. I annat fall ljuder alarmet i ca 60 sekunder.
- Upp till 60 minuter kan ställas in.

Ställa in nedräkningsfunktionen

- Tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma till nedräkningsfunktionen. "TR" visas i displayen. 
- Tryck på **RESET**-knappen för att minutangivelsen ska börja blinka så att du kan göra önskad inställning. 
- Tryck på **start-/stoppknappen** upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt. 

- Tryck på **MODE**-knappen för att komma till nästa inställningsläge. 



- Tryck på **start-/stoppknappen** upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt.







- Tryck på **RESET**-knappen när du gjort alla inställningar.

Använda nedräkningsfunktionen


- Ställ in nedräkningstiden enligt instruktionen ovan.
- Tryck på **start-/stoppknappen** för att starta nedräkningen.
- Tryck på **start-/stoppknappen** igen om du vill göra uppehåll i nedräkningen.

Dubbla tidszoner

Ställa in tidszon 2

- Tryck på **MODE**-knappen upprepade gånger för att komma till läget för tidszon 2. "T2" visas i displayen. 
- Tryck på **RESET**-knappen för att timangivelsen ska börja blinka så att du kan göra önskad inställning. 
- Tryck på **start-/stoppknappen** upprepade gånger för att öka värdet ett steg i taget. Håll in knappen om du vill öka värdet snabbt. 
- Tryck på **MODE**-knappen för att ställa in minuter.
- Tryck på **start-/stoppknappen** för att ändra minuter. Ett tryck ändrar klockan 30 minuter.
- Tryck på **RESET**-knappen när du gjort alla inställningar. 


Bakgrundsbelysning

- Bakgrundsbelysningen består av en lysplatta som gör siffrorna enkla att läsa av i mörker.
- Du kan när som helst trycka på knappen för bakgrundsbelysning. Displayen blir då upplyst i ca 4 sekunder. 

Skötsel och underhåll

- Försök aldrig öppna höljet eller boetten.
- Tryck inte på knapparna när klockan är under vatten.
- Om fukt skulle uppstå inne i klockan, kontakta kundtjänst omgående.
- Fukt inne i klockan kan orsaka skador på klockans metalldelar.
- Klockan tål oöm behandling, men utsätt den inte i onödan för stötar och slag.
- Utsätt inte klockan för extrema temperaturer.
- Rengör klockan med en torr, mjuk trasa. Undvik starka rengöringsmedel eftersom detta kan skada plastdetaljerna på klockan.
- Undvik att använda klockan i starka elektromagnetiska miljöer.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt. 

Specifikationer

Diam.	46 mm	Vattentät	10 ATM
Batterityp	CR2025 (ingår)		

SVERIGE

kundtjänst tel. 0247/445 00 fax 0247/445 09 e-post kundservice@clasohlson.se
internet www.clasohlson.se brev Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

clas
ohlson

Armbåndsurs, digital

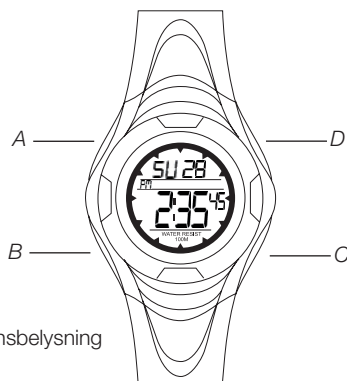
Art.nr. 36-4046-1 Modell YP-04238/01

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Produktbeskrivelse

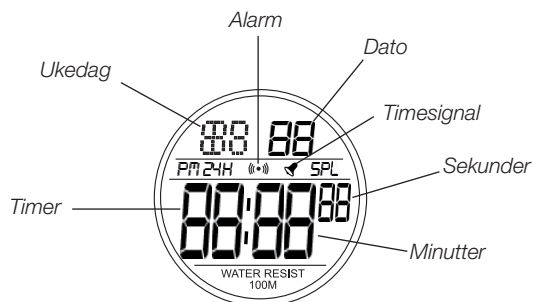
Digitalt armbåndsurs med alarm, dato, stoppeklokke med rundetider, nedtelling, dobbelt tidssone og flerfarget bakgrunnsbelysning. Vannbeskyttet 10 ATM.

Knapper



- A. RESET-knapp
- B. MODE-knapp
- C. Knapp for bakgrunnsbelysning
- D. Start-/stoppknapp

Display



Funksjoner

Trykk på **MODE**-knappen (B) gjentatte ganger for å skifte funksjon. Sekvensen er: Tid, alarm, stoppeklokke, nedtellingfunksjon (timer), tid for annen tidssone.

A. Tid

- 12/24-timersformat
- Viser timer, minutter, sekunder, ukedag og dato.
- Kalender for 50 år. (2000–2049)



B. Alarm AL

Alarmen ringer hver dag til forhåndsvalgt tid.



C. Stoppeklokke ST

- Nøyaktighet: 1/100 sekund
- Måletid: 00:00:00–59:59:99



D. Nedtellingfunksjon (timer) TR

Nedtellingstid: 59:59:00–00:00:00



E. Doble tidssoner T2

Viser tid for to tidssoner.



Bruk

Still inn tiden

1. Når klokken viser tid – trykk inn **RESET**-knappen (A) og hold den inne til sekundangivelsen begynner å blinke.



2. Trykk på **start-/stoppknappen** (D) for å nullstille sekundangivelsen.

3. Trykk på **MODE**-knappen (B) for å skifte til neste innstillingsmodus.



4. Trykk på **start-/stoppknappen** (D) gjentatte ganger, for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere.

5. Repeter trinn 3 og 4 for å programmere videre.

Innstillingsrekkefølge: Sekunder – Timer – Minutter – År – Måned – Dato.

6. Trykk på **RESET**-knappen (A) når innstillingen er fullført. Ukedag stilles inn automatisk når du har stilt inn år, måned og dato.

Endre mellom 12- og 24-timers visning

Når klokken viser tid - trykk en gang på **RESET**-knappen for å skifte mellom 12- og 24-timers visning. «PM» vises i displayet ved 12-timers visning og ved 24-timers visning vises «24H» i displayet.



Vise dato

Når klokken viser tid - trykk og hold inne **Start-/stoppknappen** for å vise dato og årstall.



Alarm og Timesignal

Når alarmen er aktiv ringer alarmen hver dag ved det forhåndsinnstilte tidspunktet. Du skrur det av ved å trykke på en hvilken som helst knapp mens alarm ringer. Hvis du ikke trykker på noen knapp, vil den stoppe etter 60 sekunder. Når timesignalet er aktivt piper klokken hver hele time.

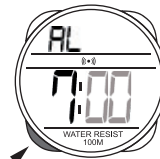
Stiller inn tidspunkt for alarm

1. Når klokken viser tid – trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme inn i alarmmodus. Trykk en gang på **RESET**-knappen. Alarmsymbolet vises i displayet og timer blinker.



2. Trykk på **start-/stoppknappen** gjentatte ganger for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere.

3. Trykk på **MODE**-knappen (B) for å skifte til neste innstillingsmodus.



4. Trykk på **start-/stoppknappen** gjentatte ganger for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere.

5. Trykk på **RESET**-knappen når alle innstillingene er fullført for å lagre dem. Trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme til visning av tiden.



NORGE

kundesenter tel. 23 21 40 00 fax 23 21 40 80 e-post kundesenter@clasohlson.no
internett www.clasohlson.no post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

clas
ohlson

Aktivering av alarm og timesignal

- Når klokken viser tid – trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme inn i alarmmodus. Trykk på **start-/stoppknappen** en gang. Alarmsymbolet vises i displayet.
- Trykk gjentatte ganger på **start-/stoppknappen** for aktivering av timesignal eller alarm og timesignal kombinert.

Kombiner alarm og timesignal

- Kun alarm (alarmsymbolet vises i displayet).
- Kun timesignal (symbol for timesignal vises i displayet)
- Både alarm og timesignal (begge symbolene vises i displayet samtidig)

Stoppeklokke

Uten mellomtid

- Trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme til stoppeklokken. 
- Trykk på **start-/stoppknappen** for å starte stoppeklokken. 
- For å stoppe stoppeklokken, trykk på **start-/stoppknappen** igjen. 
- Trykk på **RESET**-knappen for å nullstille stoppeklokken. 



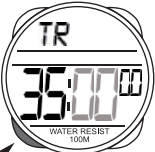
Med mellomtid


- Trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme til stoppeklokken. 
- Trykk på **start-/stoppknappen** for å starte stoppeklokken. 
- Trykk på **RESET**-knappen for å få fram en mellomtid i displayet. «SPL» vises i displayet. Stoppeklokken syns ikke, men fortsetter å gå i bakgrunnen. 
- Trykk en gang til på **RESET**-knappen for å gå tilbake til stoppeklokken, som har fortsatt å gå i bakgrunnen.
- Gjenta trinn 3 og 4 så mange ganger du ønsker.
- For å stoppe stoppeklokken, trykk på **start-/stoppknappen**.
- Trykk på **RESET**-knappen for å nullstille stoppeklokken.

Nedtellingsfunksjon (timer)


- Når klokken har telt ned til null vil en alarm høres. Den stenges ved å trykke på en vilkårlig valgt knapp. Hvis du ikke trykker på noen knapp, vil den stoppe etter ca. 60 sekunder.
- Inntil 60 minutter kan stilles inn.

Still inn nedtellingsfunksjonen

- Trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme til timermodus. «TR» vises i displayet. 
- Trykk på **RESET**-knappen for at minuttangivelsen skal begynne å blinke, så du kan foreta din innstilling. 
- Trykk på **start-/stoppknappen** gjentatte ganger for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere. 

- Trykk på **MODE**-knappen for å skifte til neste innstillingsmodus. 

- Trykk på **start-/stoppknappen** gjentatte ganger for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere. 

- Trykk på **RESET**-knappen når innstillingene er fullført. 

Bruk av nedtellingsfunksjonen


- Still inn nedtellingstiden som beskrevet ovenfor.
- Trykk på **start-/stoppknappen** for å starte nedtellingen.
- Trykk på **start-/stoppknappen** igjen hvis du vil ha et opphold i nedtellingen.

Doble tidssoner

Still inn tidssone 2

- Trykk på **MODE**-knappen gjentatte ganger for å komme til tidssone 2-modus. «T2» vises i displayet. 
- Trykk på **RESET**-knappen for at timeangivelsen skal begynne å blinke, så du kan foreta din innstilling. 
- Trykk på **start-/stoppknappen** gjentatte ganger for å øke verdien med ett trinn om gangen. Hold knappen inne dersom du ønsker at innstillingen skal gå raskere. 
- Trykk på **MODE**-knappen for å stille inn minutter.
- Trykk på **start-/stoppknappen** for å endre minutter. Ett trykk endrer klokken 30 minutter.
- Trykk på **RESET**-knappen når innstillingene er fullført. 

Bakgrunnsbelysning

- Bakgrunnsbelysningen består av en lysplate som gjør at tallene er enkle å lese av i mørket.
- Du kan når som helst trykke på knappen for bakgrunnsbelysning. Displayet blir opplyst i ca. 4 sekunder. 

Stell og vedlikehold

- Forsøk aldri å åpne dekslet.
- Trykk ikke på knappene når klokken er under vann.
- Dersom klokken blir fuktig inni, kontakt kundesenteret omgående.
- Fuktighet inne i klokken kan føre til skader på klokkes metalldeleer.
- Klokken tåler tøff behandling, men utsett den ikke i for unødvendige støt og slag.
- Utsett ikke klokken for ekstreme temperaturer.
- Rengjør med en myk, tørr klut. Unngå sterke rengjøringsmidler da dette kan skade plastdetaljene på klokken.
- Unngå å bruke klokken i sterke elektromagnetiske miljøer.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gir miljøet.



Spesifikasjoner

Diameter	46 mm	Vanntett	10 ATM
Batteritype	CR2025 (medfølger)		

NORGE

kundesenter tel. 23 21 40 00 fax 23 21 40 80 e-post kundesenter@clasohlson.no
internett www.clasohlson.no post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

clas
ohlson

Digitaalinen rannekello

Tuotenro 36-4046-1 Malli YP04238/01

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

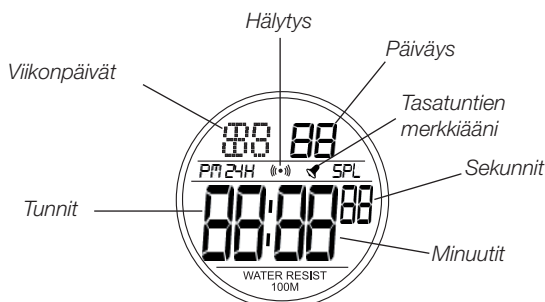
Digitaalinen rannekello, jossa herätys, päivämäärä, ajanotto ja kierrossajat, lähtölaskenta, kaksi aikavyöhykettä sekä monivärinen taustavalo. Vesitiiviys 10 ATM.

Painikkeet



- A. RESET-painike
B. MODE-painike
C. Taustavalon painike
D. Käynnistys-/pysäytyspainike

Näyttö



Toiminnot

Vaihda toimintoa painamalla **MODE**-painiketta (B). Toiminnot ovat: Aika, hälytys, ajanotto, lähtölaskenta (ajastin), toinen aikavyöhyke.

A. Kellonaika

- 12/24 tunnin näyttötapa
- Näyttää tunnit, minuutit, sekunnit, viikonpäivän ja päivämäärän.
- 50 vuoden kalenteri. (2000–2049)



B. Alarm AL

Hälytys soi asetettuna aikana päivittäin.



C. Ajanotto ST

- Tarkkuus: 1/100-sekuntia
- Mittausaika: 00:00:00–59:59:99



D. Lähtölaskenta-ajastin TR

Lähtölaskenta-aika: 59:59:00–00:00:00



- ### E. Kaksi aikavyöhykettä T2
- Näyttää kahden eri aikavyöhykkeen ajan.

Käyttö

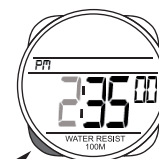
Ajan asettaminen

- Kun näytöllä on kellonaika, paina **RESET**-painiketta (A), kunnes sekunnit alkavat vilkkua.



- Nollaa sekunnit **käynnistys-/pysäytyspainikkeella** (D).

- Siirry seuraavaan asetustilaan painamalla **MODE**-painiketta (B).



- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** (D) useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.

- Toista kohdat 3 ja 4 muiden asetusten kohdalla. Asetusten järjestys on seuraava: Sekunnit – tunnit – minuutit – vuodet – kuukaudet – päivämäärä.
- Paina **RESET**-painiketta (A), kun olet tehnyt kaikki asetukset. Viikonpäivä päivittyy automaattisesti vuoden, kuukauden ja päiväyksen asettamisen jälkeen.

Vaihda 12 ja 24 tunnin näytön välillä

Kun näytöllä on kellonaika, paina kerran **RESET**-painiketta (A), niin kello vaihtaa 12 tai 24 tunnin näytön välillä. Kun valittuna on 12 tunnin näyttö, näytöllä lukee "PM", ja kun valittuna on 24 tunnin näyttö, näytöllä lukee "24H".



Päivämäärän näyttö

Kun näytöllä on kellonaika, pidä käynnistys-/pysäytyspainiketta pohjassa, niin näet päivämäärän ja vuosiluvun.



Hälytys ja aikamerkki

Kun olet asettanut herätyksen, kello hälyttää asetettuna ajankohtana päivittäin. Sammuta herätys painamalla mitä tahansa painiketta hälytyksen aikana. Jos et paina mitään painiketta, hälytys soi noin 60 sekunnin ajan. Kun tasatuntien aikamerkki on asetettu, kellosta kuuluu aikamerkki tasatunnein.

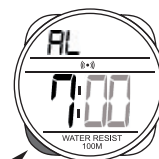
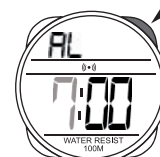
Hälytysajan asetus

- Kun näytöllä on kellonaika, paina **MODE**-painiketta niin monta kertaa, että pääset hälytysajan asetustilaan. Paina kerran **RESET**-painiketta. Näytöllä näkyy hälytyksen kuvake ja tunnit vilkkuvat.



- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.

- Siirry seuraavaan asetustilaan painamalla **MODE**-painiketta.



- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.

- Tallenna asetukset painamalla **RESET**-painiketta. Palaa takaisin kellonajan näyttöön painamalla **MODE**-painiketta useita kertoja.



SUOMI

asiakaspalvelu puh. 020 111 2222 sähköposti asiakaspalvelu@clasohlson.fi
kotisivu www.clasohlson.fi osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

clas
ohlson

Hälytyksen tasatunnin aikamerkin aktivoiminen

- Kun näytöllä on kellonaika, paina **MODE**-painiketta niin monta kertaa, että pääset hälytysajan asetustilaan. Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta**. Näytöllä näkyy hälytyksen kuvake.
- Aktivoi tasatunnin aikamerkki tai hälytys ja tasatunnin aikamerkki painamalla **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja.

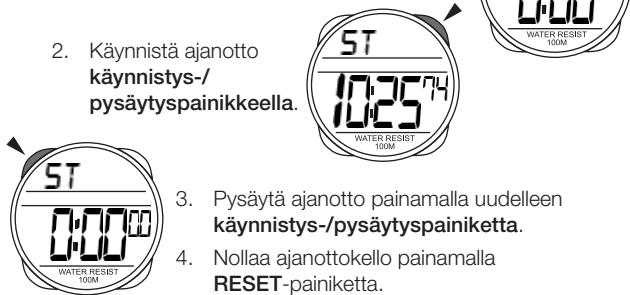
Hälytyksen ja tasatunnin aikamerkin valinnat

- Pelkkä hälytys (näytöllä on hälytyksen kuvake).
- Pelkkä aikamerkki (näytöllä on aikamerkin kuvake).
- Hälytys ja aikamerkki (näytöllä on molemmat kuvakkeet).

Ajanottokello

Ei väliaikaa

- Siirry ajanottoon painamalla **MODE**-painiketta useita kertoja.



- Käynnistä ajanotto **käynnistys-/pysäytyspainikkeella**.

- Pysäytä ajanotto painamalla uudelleen **käynnistys-/pysäytyspainiketta**.
- Nollaa ajanottokello painamalla **RESET**-painiketta.

Väliajan kanssa

- Siirry ajanottoon painamalla **MODE**-painiketta useita kertoja.

- Käynnistä ajanotto **käynnistys-/pysäytyspainikkeella**.

- Paina **RESET**-painiketta, kun haluat katsoa väliaikaa. Näytöllä näkyy "SPL". Ajanottokello ei näy, mutta se jatkaa ajan laskemista taustalla.
- Paina **RESET**-painiketta uudestaan, niin kello palaa ajanottotoimintoon, joka on laskenut aikaa taustalla.
- Voit toistaa kohtaa 3 ja 4 niin monta kertaa kuin haluat.
- Sammuta ajanotto painamalla **pysäytys-/käynnistyspainiketta**.
- Nollaa ajanottokello painamalla **RESET**-painiketta.

Lähtölaskenta-ajastin

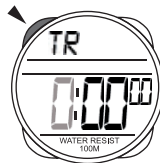
- Kello hälyttää, kun ajastettu aika on kulunut loppuun. Sammuta ajastin painamalla mitä tahansa painiketta. Muussa tapauksessa hälytys soi noin 60 sekunnin ajan.
- Pisin lähtölaskenta-ajastus on 60 minuuttia.

Lähtölaskenta-ajastimen asetus

- Paina **MODE**-painiketta useita kertoja, niin kello siirtyy ajastintilaan. Näytöllä lukee "TR".



- Paina **RESET**-painiketta, niin minuutit alkavat vilkkua.



- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.



- Siirry seuraavaan asetustilaan painamalla **MODE**-painiketta.



- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.



- Paina **RESET**-painiketta, kun olet tehnyt kaikki asetukset.



Lähtölaskentatoiminnon käyttö

- Aseta ajastinaika yllä olevien ohjeiden mukaisesti.
- Käynnistä lähtölaskenta-ajastin **käynnistys-/pysäytyspainikkeella**.
- Paina uudelleen **käynnistys-/pysäytyspainiketta**, mikäli haluat pitää tauon ajastuksessa.

Kaksi aikavyöhykettä Toisen aikavyöhykkeen asettaminen

- Paina **MODE**-painiketta, kunnes pääset aikavyöhyke 2:een. Näytöllä lukee "T2".



- Paina **RESET**-painiketta, niin tunnit alkavat vilkkua.



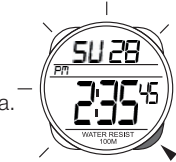
- Paina **käynnistys-/pysäytyspainiketta** useita kertoja, niin arvo kasvaa yhden yksikön kerrallaan. Pikakelaa pitämällä painiketta pohjassa.

- Aseta minuutit painamalla **MODE**-painiketta.
- Voit muuttaa minuutteja **käynnistys-/pysäytyspainikkeella**. Yksi painallus muuttaa 30 minuuttia.

- Paina **RESET**-painiketta, kun olet tehnyt kaikki asetukset.

Taustavalvo

- Taustavalvon ansiosta kellonaika on helppo lukea myös pimeällä.
- Voit painaa taustavalvopainiketta milloin tahansa. Taustavalvo palaa noin neljän sekunnin ajan.



Huolto ja ylläpito

- Älä avaa kellon kotelo.
- Älä paina painikkeita, mikäli kello on vedessä.
- Mikäli kellon sisälle joutuu kosteutta, ota välittömästi yhteys myymälään. Kellon sisälle joutuva kosteus saattaa vahingoittaa kellon metalliosia.
- Kello kestää rajuakin käsittelyä, mutta älä silti altista sitä turhaan iskuille ja kolhuille.
- Älä altista kelloa äärimmäisille lämpötiloille.
- Puhdista kello kuivalla ja pehmeällä liinalla. Vältä voimakkaita puhdistusaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa kellon muoviosia.
- Älä käytä kelloa voimakkaissa sähkömagneettisissa ympäristöissä.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-alueita. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Halk.	46 mm	Vesitiivis	10 ATM
Paristotyyppi	CR2025 (sisältyy)		

SUOMI

asiakaspalvelu puh. 020 111 2222 sähköposti asiakaspalvelu@clasohlson.fi
kotisivu www.clasohlson.fi osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

clas
ohlson

Digitale Armbanduhr

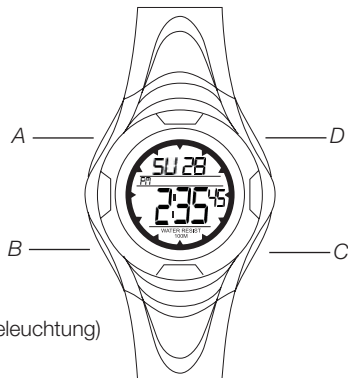
Art.Nr. 36-4046-1 Modell YP04238/01

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Produktbeschreibung

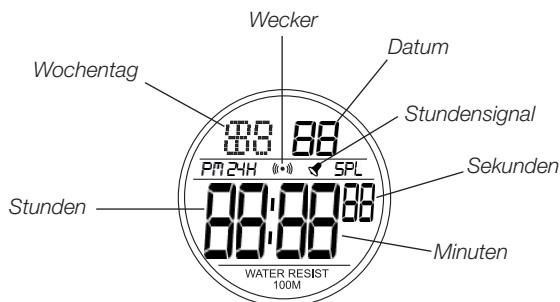
Digitale Armbanduhr mit Wecker, Datum, Stoppuhr mit Rundenzeiten, Timer (Countdown), doppelten Zeitzonen und mehrfarbiger Hintergrundbeleuchtung. Wasserdicht bis 10 ATM.

Tasten



- A. RESET (Rücksetzung)
- B. MODE (Einstellungen)
- C. Backlight (Hintergrundbeleuchtung)
- D. Start/Stop (Start/Stop)

Display



Funktionen

Zur Wechseln zwischen den Funktionen mehrmals die Taste **MODE** (B) drücken. Reihenfolge: Uhrzeit, Wecker, Stoppuhr, Timer (Countdown), Zeit der zweiten Zeitzone.

A. Uhrzeit

- 12/24-Stundenformat
- Anzeige von Stunden, Minuten, Sekunden, Wochentag und Datum.
- Kalender bis 2049.



B. Wecker AL

Das Weckersignal ertönt jeden Tag zur eingestellten Uhrzeit.



B. Stoppuhr ST

- Genauigkeit: 1/100 Sekunde.
- Messzeit: 00:00:00–59:59:99



D. Timer (Countdown) TR

Timerzeit: 59:59:00–00:00:00



E. Doppelte Zeitzonen T2

Anzeige der Uhrzeit von zwei Zeitzonen.

Bedienung

Einstellung der Uhrzeit

1. Wenn die Uhr die Zeit anzeigt, die Taste **RESET** (A) gedrückt halten, bis die Sekunden zu blinken beginnen.



2. Mit der **Start-/Stopptaste** (D) die Sekunden nullstellen.

3. Mit der Taste **MODE** (B) zur nächsten Einstellung wechseln.



4. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** (D) den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten.

5. Um alle Einstellungen vorzunehmen, Schritt 3 und 4 wiederholen. Reihenfolge der Einstellungen: Sekunden – Stunden – Minuten – Jahr – Monat – Tag.

6. Wenn alle Einstellungen fertig sind, die Taste **RESET** (A) drücken. Der Wochentag stellt sich abhängig vom Datum automatisch ein.

Uhrzeitformat (12 Stunden / 24 Stunden) ändern

Wenn die Uhr die Zeit anzeigt, einmal auf **RESET** (A) drücken, um das Uhrzeitformat (12 Stunden / 24 Stunden) zu ändern. Bei 12-Stundenanzeige wird im Display „PM“ angezeigt, bei 24-Stundenanzeige wird „24H“ angezeigt.



Datum anzeigen

Wenn die Uhr die Zeit anzeigt, die Taste **Start-/Stopptaste** gedrückt halten, bis das Datum und die Jahreszahl angezeigt werden.



Wecker und Stundensignal

Bei eingeschaltetem Wecker läutet der Wecker jeden Tag zur eingestellten Uhrzeit. Zum Abschalten des Weckersignals eine beliebige Taste drücken, solange das Weckersignal ertönt. Anderenfalls wird das Weckersignal nach ca. 60 Sekunden automatisch abgeschaltet. Bei eingeschaltetem Stundensignal ertönt das Stundensignal jede halbe Stunde.

Weckzeit einstellen

1. Wenn die Uhr die Zeit anzeigt, mehrmals die Taste **MODE** drücken, um den Wecker aufzurufen. Einmal auf **RESET** drücken. Im Display wird das Weckersymbol angezeigt und die Stunden blinken.



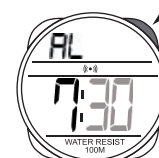
2. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten.

3. Mit der Taste **MODE** zur nächsten Einstellung wechseln.



4. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten.

5. Wenn alle Einstellungen fertig sind, zum Speichern die Taste **RESET** drücken. Mehrmals die Taste **MODE** drücken, um zur Zeitanzeige zurückzukehren.



DEUTSCHLAND

Kundenservice Hotline 040 2999 78111 E-Mail kundenservice@clasohlson.de
Homepage www.clasohlson.de Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg

clas
ohlson

Wecker und Stundensignal aktivieren

- Wenn die Uhr die Zeit anzeigt, mehrmals die Taste **MODE** drücken, um den Wecker aufzurufen. Einmal die **Start-/Stopptaste** drücken. Im Display wird das Weckersymbol angezeigt.
- Durch mehrmaliges Drücken der **Start-/Stopptaste** das Stundensignal, den Wecker oder beide zusammen aktivieren.



Wecker und Stundensignal kombinieren

Nur Wecker (im Display wird das Weckersymbol angezeigt).

- Nur Stundensignal (im Display wird das Symbol für Stundensignal angezeigt).
- Sowohl Wecker als auch Stundensignal (im Display werden beide Signale gleichzeitig angezeigt).

Stoppuhr

Ohne Zwischenzeit

1. Zum Aufrufen der Stoppuhr mehrmals die Taste **MODE** drücken. 
2. Die **Start-/Stopptaste** drücken, um die Stoppuhr zu starten. 
3. Zum Anhalten der Stoppuhr die **Start-/Stopptaste** erneut drücken. 
4. Mit der Taste **RESET** die Stoppuhr nullstellen.

Mit Zwischenzeit

1. Zum Aufrufen der Stoppuhr mehrmals die Taste **MODE** drücken. 
2. Die **Start-/Stopptaste** drücken, um die Stoppuhr zu starten. 
3. Zum Anzeigen einer Zwischenzeit die Taste **RESET** drücken. Im Display wird „SPL“ angezeigt. Die Stoppuhr wird nicht angezeigt, zählt aber im Hintergrund weiter. 
4. Mit der Taste **RESET** zur Stoppuhr zurückkehren, die im Hintergrund weitergezählt hat. 
5. Schritt 3 und 4 beliebig oft wiederholen.
6. Zum Anhalten der Stoppuhr die **Start-/Stopptaste** drücken.
7. Mit der Taste **RESET** die Stoppuhr nullstellen.

Timer

- Wenn die eingestellte Timerzeit abgelaufen ist, ertönt ein Tonsignal. Zum Abschalten des Tonsignals eine beliebige Taste drücken. Andernfalls wird das Tonsignal nach ca. 60 Sekunden automatisch abgeschaltet.
- Timerzeit bis 60 Minuten.

Timer einstellen

1. Zum Aufrufen des Timers mehrmals die Taste **MODE** drücken. Im Display wird „TR“ angezeigt. 
2. Die Taste **RESET** drücken. Die Minutenangabe beginnt zu blinken und kann eingestellt werden. 
3. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten. 

4. Mit der Taste **MODE** zur nächsten Einstellmöglichkeit wechseln. 

5. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten. 

6. Wenn alle Einstellungen fertig sind, die Taste **RESET** drücken.

Timer verwenden


1. Die Timerzeit wie beschrieben einstellen.
2. Die **Start-/Stopptaste** drücken, um den Timer zu starten.
3. Durch erneutes Drücken der **Start-/Stopptaste** kann der Timer unterbrochen werden.

Doppelte Zeitzonen

Zeitzone 2 einstellen

1. Zum Aufrufen der 2. Zeitzone mehrmals die Taste **MODE** drücken. Im Display wird „T2“ angezeigt. 
2. Die Taste **RESET** drücken. Die Stundenangabe beginnt zu blinken und kann eingestellt werden. 
3. Durch mehrmaliges Drücken von der **Start-/Stopptaste** den Wert jeweils um eins erhöhen. Damit sich der Wert schneller erhöht, die Taste gedrückt halten. 
4. Mit der Taste **MODE** zur Minuteneinstellung wechseln. 
5. Mit der **Start-/Stopptaste** die Minuten ändern. Ein Tastendruck ändert die Uhrzeit um 30 Minuten.
6. Wenn alle Einstellungen fertig sind, die Taste **RESET** drücken.

Hintergrundbeleuchtung

- Die Hintergrundbeleuchtung besteht aus einer Leuchtscheibe, mit deren Hilfe sich die Ziffern im Dunkeln gut ablesen lassen.
- Die Hintergrundbeleuchtung kann jederzeit eingeschaltet werden. Das Display wird dann ca. 4 Sekunden lang beleuchtet. 

Pflege und Wartung

- Niemals versuchen das Gehäuse zu öffnen.
- Unter Wasser niemals eine Taste drücken.
- Tritt im Innern der Uhr Feuchtigkeit auf, umgehend den Kundendienst kontaktieren. Feuchtigkeit im Innern der Uhr kann die Metallteile der Uhr schädigen.
- Die Uhr ist so konstruiert, dass sie unsanfter Behandlung standhält. Trotzdem sollten Stöße und grobe Behandlung nach Möglichkeit vermieden werden.
- Die Uhr vor extremen Temperaturen schützen.
- Zur Reinigen der Uhr ein trockenes, weiches Tuch verwenden. Keine scharfen Reinigungsmittel verwenden, da diese die Kunststoffteile der Uhr beschädigen können.
- Die Uhr nicht in Umgebung mit starker elektromagnetischer Strahlung verwenden.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Durchmesser	46 mm	Wasserdicht	10 ATM
Batterietyp	CR2025 (inklusive)		

DEUTSCHLAND

Kundenservice Hotline 040 2999 78111 E-Mail kundenservice@clasohlson.de
Homepage www.clasohlson.de Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg

clas
ohlson